

للأسرات المثلية:

للاستفسار عن المسائل القانونية حول
تأسيس الأسرة، يمكنكم الاستعلام لدى
☞ [جمعية المثليين والمثليات في ألمانيا \(LSVD\)](#)
☞ [بوابة المثلية](#) لدى

قائمة المراجعة: حضانة الطفل والنفقة

نصائح للآباء والأمهات غير المتزوجين و/أو للذين يعيشان بشكل منفصل

مَن ومتى؟	ماذا؟	أين؟ إلى مَن أتوجّه؟	المزيد من المعلومات
والدان غير المتزوجين أثناء الحَمْل أو بعد الولادة	الاعتراف بالأبوة تنويه في حال الوالدين غير المتزوجين، فإن من يعترف بالأبوة هو الأب، بشرط موافقة الأم على هذا الاعتراف، وذلك بالمعنى الوارد في القانون.	• مكتب رعاية الشباب (Jugendamt) أو مكتب الأحوال الشخصية (مجاناً في معظم الولايات الاتحادية) • المحكمة الابتدائية • كاتب العدل • القنصلية في أحوال معينة	للتنزيل: ☞ كتيب "حق البُنوة" ☞ بوابة المثلية
والدان غير المتزوجين، المتفكان على الحضانة المشتركة للطفل أثناء الحَمْل أو بعد الولادة	الاتفاق على الحضانة المشتركة من خلال تقديم إقرارات حضانة متوافقة تنويه يمكن تقديم الإقرار في إطار الاعتراف بالأبوة أو في أي وقت لاحق.	• مكتب رعاية الشباب (Jugendamt) أو مكتب الأحوال الشخصية (مجاناً في معظم الولايات الاتحادية) • المحكمة الابتدائية • كاتب العدل • القنصلية في أحوال معينة	كما أن ☞ كتيب "الوالد الأعزب أو الأم العزباء - نصائح ومعلومات" زاخر أيضاً بالمعلومات عن الشراكات غير الزوجية والشراكات الحياتية المسجلة. تتوفر المزيد من المعلومات حول "حضانة الطفل" على familienportal.de ☞
الشريك الجديد للأم البيولوجية، إذا كانت تريد/ كان يريد أن تصبح الأم/ يصبح الأب الشرعي للطفل قراءة انتهاء فترة الحَمْل أو بعد الولادة	تقديم طلب تبني طفل الزوج أو الزوجة تنويه تبني طفل الزوج أو الزوجة يحتاج إلى موافقة موثقة من • الأم البيولوجية • الأب الشرعي أو المتبرع الخاص بالحيوانات المنوية (لا ينطبق في حالة التبرع من بنك الحيوانات المنوية)	كاتب العدل (تُفرض رسوم) ينقل كاتب العدل الطلب إلى محكمة الأسرة.	لا يمكن منح موافقة الأم البيولوجية إلا بعد 8 أسابيع من الولادة. يمكن تقديم الطلب لدى العديد من محاكم الأسرة (وليس جميعها) قبل الولادة (ومنح الموافقة لاحقاً). للاستفسار عن المسائل القانونية حول تأسيس الأسرة في حال الأسرات المثلية، يمكنكم الاستعلام والاستشارة لدى ☞ جمعية المثليين والمثليات في ألمانيا (LSVD) ☞ بوابة المثلية .

مَنْ ومَتَى؟	ماذا؟	أين؟ إلى مَنْ أتوجّه؟	المزيد من المعلومات
<p>الأب والأم اللذان يعيشان بشكل منفصل</p> <p>بعد الولادة </p>	<p>نفقة الطفل</p> <p>تنويه يُسَدّد النفقة النقدية للطفل عادةً الأب أو الأم الذي لا يتولى حضانة الطفل في المقام الأول (طالما كان هذا الأب أو الأم قادرًا على تأديتها).</p>	<ul style="list-style-type: none"> المستشار القانوني أو المستشار القانونية مكتب رعاية الشباب أو المحكمة الابتدائية (التزام وثنائي طوعي) محكمة الأسرة (طلب إجراءات مبسطة لتحديد النفقة) <p>بوابة الخدمات في برلين</p>	<p>كتوجيه عام لمعرفة مبلغ نفقة الطفل يُطبّق ما يُعرف تحت مسمى جدول دوسلدورف</p> <p>يقدم Jugendamt، وأيضًا المنظمات الكنسية أو غير الربحية، استشارات بشأن أمور النفقة ويساعد في إيجاد حل بالتراضي.</p>
<p>الوالد الأعزب أو الأم العزباء، الذي لا يحصل / التي لا تحصل على نفقة منتظمة للطفل، أو إذا كانت الأبوة غير موضحة</p> <p>بعد الولادة </p>	<p>طلب سلفة نفقة المعيشة</p>	<p>مكتب رعاية الشباب</p>	<p>للطلب أو للتنزيل: كتيب "سلفة نفقة المعيشة - مرشد الأم العزباء أو الوالد الأعزب"</p> <p>تتوفر المزيد من المعلومات حول "سلفة نفقة المعيشة" على familienportal.de</p>
<p>الوالدان غير المتزوجين، الوالدان اللذان يعيشان بشكل منفصل</p> <p>بعد الولادة </p>	<p>نفقة رعاية الأطفال</p> <p>يحق للأب غير المتزوج والأم غير المتزوجة، الذي يتولى / التي تتولى رعاية الطفل، الحصول على نفقة رعاية الطفل لمدة ثلاث سنوات على الأقل بعد الولادة، ولا يحق للطرف الآخر الذي لا يتولى الرعاية.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Jugendamt للاستشارات والتوثيق في حال الالتزام الطوعي المحكمة الابتدائية في حال رفع دعوى قضائية 	<p>المزيد من المعلومات حول "نفقة رعاية الأطفال" على familienportal.de</p> <p>يقدم المستشار القانوني الاستشارات فيما يتعلق بنفقة رعاية الطفل.</p>
<p>الأب الأعزب الحاضن للطفل أو الأم العزباء الحاضنة للطفل أو أحد الوالدين الحاضن للطفل مع الطرف الآخر ولكن الطفل يعيش معه أغلب الوقت، في حال ضرورة توضيح المزيد من الأمور المتعلقة بالأبوة و/أو النفقة</p> <p>بعد الولادة </p>	<p>تقديم طلب المعاونة للطفل</p> <p>المعاون هو شخص يمثل الطفل إلى جانب الوالدين ويقدم الاستشارات للوالدين بشأن المسائل المتعلقة بتحديد الأبوة وتنظيم النفقة</p>	<p>Jugendamt</p>	<p>للتنزيل: كتيب "المعاونة"</p>
<p>الأب، إذا أراد الحضانة المشتركة ولو بدون موافقة الأم</p>	<p>طلب تولي حضانة الطفل</p> <p>تنويه تُسند محكمة الأسرة الرعاية الأبوية المشتركة إلى الوالدين كليهما إذا كان ذلك لا يتعارض مع رفاية الطفل. إذا لم تقدم الأم أي أسباب يمكن أن تعارض الإسناد، ولا تتضح أي أسباب بطريقة أو بأخرى، فمن المفترض أن الحضانة الأبوية المشتركة لا تتعارض مع رفاية الطفل.</p>	<p>محكمة الأسرة</p>	<p>يقدم Jugendamt، وأيضًا المنظمات الكنسية أو غير الربحية، استشارات بشأن أمور النفقة ويساعد في إيجاد حلول بالتراضي في حال النزاع.</p>